

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 81 (1983)

Heft: 2

Vereinsnachrichten: VSVT Verband Schweizerischer Vermessungstechniker = ASTG
Association suisse des techniciens-géomètres = ASTC
Associazione svizzera dei tecnici-catastali

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SIA-FKV/SIA-GRG

Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs-géomètres

Studienreise «Burgund»

Grobprogramm

Sonntag, 15. Mai
Anreise ab Sargans und St. Gallen nach Bern
Bern ab ca. 10.00
Mittagessen im Schloss Môtier
Fahrt nach Dijon, Ankunft ca. 18.00
Hotelbezug

Montag, 16. Mai
Vortrag über Weinbau, Boden, Klima
Besichtigung eines berühmten Rebberges Côte de Nuits, evtl. Stadtrundfahrt oder freie Besichtigung von Dijon
Abend: Menue gastronomique in der Rôtisserie du Chambertin

Dienstag, 17. Mai
Fahrt in die Gegend von Saulieu
Orientierung über kulturtechnische, planerische und landwirtschaftliche Probleme
Empfang durch den Maire von Saulieu
Besichtigung der Basilique St. Andoche
Besichtigung des «Barrage de Chaboux»
Rückfahrt nach Dijon. Abend zu freier Verfüfung

Mittwoch, 18. Mai
Vormittag: Besichtigung kulturtechnischer Arbeiten in der Gegend von Beaune
Besuch von Beaune, vor allem Hôtel-Dieu evtl. Besuch eines Kellers, evtl. Besuch des Château Rochebot
Fahrt nach Lugny (nahe Tournus), Hotelbezug
Abend: Menue gastronomique im Château Fleurville

Donnerstag, 19. Mai
Fahrt nach Beaune
Vortrag über Weinkellerei, geführte Weindegustation
nach Wunsch freie Zeit zur Besichtigung von Beaune
am frühen Nachmittag Rückreise zum Hotel
Fakultativprogramm: Besichtigung von Tournus oder des Klosters Cluny

Freitag, 20. Mai
Rückreise ab Hotel in Lugny über Lons-le-Saunier-Pontarlier-Neuchâtel-Bern und auf den Anreiserouten nach Hause
In Lons-le-Saunier wird ein kräftiges «Znuni» serviert.
(Für den Rest der Reise sollten die Reserven der beiden Menues gastronomiques ausreichen!)

Anmeldetermin: 28. Februar 1983
Die Mitglieder der Fachgruppe Kulturingenieure des SIA erhalten die Anmeldeformulare zugestellt. Die Teilnehmerzahl ist auf 80 Personen beschränkt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Vorangemeldete haben Priorität.

Voyage d'étude en Bourgogne

Programme général

Dimanche, 15 mai 1983
Départ depuis Sargans et St-Gall pour Berne
Départ de Berne à environ 10.00
Dîner au Château de Môtier
Déplacement à Dijon, arrivée à environ 18.00
Prise de possession des chambres

Lundi, 16 mai
Exposé sur la viticulture, le sol, le climat
Visite d'un vignoble célèbre de la Côte de Nuits, éventuellement tour de ville ou visite libre de Dijon
Le soir: menu gastronomique à la Rôtisserie du Chambertin

Mardi, 17 mai
Excursion dans la région de Saulieu
Orientation sur des problèmes agricoles de génie rural et d'urbanisme
Réception par le maire de Saulieu
Visite de la basilique St-Andoche
Visite du barrage de Chaboux
Retour vers Dijon. Soirée libre

Mercredi, 18 mai
Le matin, visite de travaux de génie rural dans la région de Beaune
Visite de Beaune, principalement de l'Hôtel-Dieu
Eventuellement visite d'une cave
Eventuellement visite du Château Rochebot
Déplacement vers Lugny (près de Tournus)
Prise de possession des chambres
Le soir: menu gastronomique au Château de Fleurville

Jeudi, 19 mai
Départ pour Beaune
Exposé sur la vinification, dégustation commentée
Selon le désir, temps libre pour la visite de Beaune
Début de l'après-midi, retour à l'hôtel
Programme facultatif: visite de Tournus ou du Château de Cluny

Vendredi, 20 mai
A partir de Lugny, retour en Suisse en passant par Lons-le-Saunier, Pontarlier, Neuchâtel, Berne et ensuite retour selon itinéraire de départ
A Lons-le-Saunier sera servi un solide «dix heures»
(Pour le solde du voyage, les réserves des deux menus gastronomiques devraient suffire.)

Délai pour l'inscription définitive: 28 février 1983.
Les membres du groupe spécialisé ont reçu un bulletin d'inscription individuel. Le nombre des participants est limité à 80. Les inscriptions seront prises en considération selon l'ordre de réception. Ceux qui se sont inscrit provisoirement auront naturellement la priorité.

VSVT/ASTG/ASTC

Verband Schweizerischer Vermessungs-techniker
Association suisse des techniciens-géomètres
Associazione svizzera dei tecnici-catastali

Vermessungszeichnerin

mit Erfahrung in Nachführung und Güterzusammenlegung sucht Stelle zur Vorbereitung auf den Fachausweis.

Offerten sind unter Chiffre Nr. 301/83 an die Stellenvermittlung zu richten.

**VSVT-Zentralsekretariat:
ASTG secrétariat central:**
Riant-Val, 1815 Baugy, Tel. 021/612125

Stellenvermittlung
Auskunft und Anmeldung:
Service de placement
pour tout renseignement:
Paul Gobeli, Im Ibach 6, 8712 Stäfa
01/926 43 38 P
01/216 27 60 G